联合国

安全理事会

Distr.
GENERAL

S/15079
20 May 1982
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长关于联合国脱离接触观察员部队的报告

（1981年11月21日至1982年5月20日期间）

目　录

	段　次
导言	1
一、观察员部队的组成和部署	2 - 10
A. 组成和指挥	2 - 4
B. 部署	5 - 7
C. 轮调	8
D. 纪律	9
E. 伤亡事故	10
二、营房和后勤	11 - 14
A. 营房	11 - 12
B. 后勤支援	13 - 14
三、部队的活动	15 - 23
A. 任务和指导原则	15 - 16
B. 行动自由	17
C. 停火的维持	18

82-13807

	段 次
D. 监视脱离接触协定中的隔离区和限制区	19 - 21
E. 地雷	22
F. 人道主义活动	23
四、经费问题	24
五、安全理事会第338(1973)号决议的执行情况	25 - 26
六、意见	27 - 30

地图：1982年5月观察员部队部署图

导　言

1．本报告叙述联合国脱离接触观察员部队（观察员部队）从1981年11月21日至1982年 5月２０日期间的活动。本报告的目的是向安全理事会叙述观察员部队依照安理会1974年5月３１日的第350(1974)号决议托付给它，后经1974年11月29日第363(1974)、1975年5月28日第369(1975)、1975年11月30日第381(1975)、1976年5月28日第390(1976)、1976年11月30日第398(1976)、1977年5月26日第408(1977)、1977年11月30日第420(1977)、1978年5月31日第429(1978)、1978年11月30日第441(1978)和1979年5月30日第449(1979)、1979年11月30日第456(1979)、1980年5月30日第470(1980)、１９８０年１１月２６日第481(1980)、１９８１年5月２２日第485(1981)和1981年１１月２３日第493(1981)号等决议予以延长的任务所进行的各种活动。

一、观察员部队的组成和部署

A. 组成和指挥

2．观察员部队在１９８１年１１月２０日的组成如下：

奥地利	526
加拿大	220
芬　兰	390
波　兰	131
联合国军事观察员（行动由停火监督组织掌握）	12
	1,279

3. 此外，情况需要时还将联合国停火监督组织（停火监督组织）派到以色列－叙利亚混合停火委员会的观察员调来协助观察员部队。

4. 一直担任观察员部队指挥官的埃尔基·凯拉少将于１９８２年5月３１日离任。 如果安全理事会延长观察员部队的任务期限，则由瑞典的卡尔·居斯塔夫·斯塔尔少将担任部队指挥官，自1982年6月1日起生效（S/15019和S/15020）。

B. 部署

5. 观察员部队人员仍在隔离区之内或其附近部署，其基地兵营和后勤部队则设在附近。 观察员部队的总部设在大马士革。 １９８２年 5 月２０日观察员部队的部署情况参看附图。

6. 目前，奥地利 营 驻守隔离区北部（包括大马士革－库奈特拉公路在内）的１９个据点和7个哨所，除每天进行１６次巡逻外，还进行１３次不定时的巡逻。芬兰 营 驻守大马士革－库奈特拉公路以南隔离区的15个据点和４个哨所，除每天进行１５次巡逻外，还进行12次不定时的巡逻。

7. 奥地利营的基地兵营设在隔离区以东8公里的瓦迪法乌亚尔附近。 芬兰 营 的基地兵营设在隔离区以西的齐瓦尼村附近。 奥地利 营 继 续同波兰的后勤单位合用其基地兵营，芬兰 营 则 同加拿大的后勤连合用齐瓦尼兵营。 加拿大的通信单位分驻齐瓦尼和法乌亚尔的兵营，以及大马士革和库奈特拉。 宪兵队分驻大马士革、太巴列和齐瓦尼兵营。

C. 轮调

8. 奥地利特遣队于１９８１年１１月２４日、１２月3日和１９８２年2月２３日、3月４日进行部分轮调。 芬兰特遣队于１９８１年１２月3日和1982年2月3－４日、5月5－6日进行轮调。 波兰的后勤单位于１９８１年１２月２日和１２日进行轮调。 加拿大的后勤单位则每隔两三个星期分批进行轮调。

D. 纪律

9. 观察员部队的成员有高度的纪律性、谅解性和坚定性，这是士兵们和他们的指挥官以及派送特遣队到观察员部队的各个国家的光荣。

E. 伤亡事故

10. 本报告所述期间，没有发生造成死亡或永久残废的伤亡事故。

二、营房和后勤

A. 营房

11. 建成十间预制房屋后，部队人员的生活和工作条件得到进一步改善。 过去六个月内还完成了各种扩建和改建房舍的其他小工程。

12. 观察员部队成立以来，其总部一直设在大马士革租来的房屋内。 这些房屋需要更换，因此现正考虑把总部迁入预制房屋的计划。

B. 后勤支援

13. 第二线和第三线后勤支援继续由加拿大和波兰的后勤单位提供。 大马士革国际机场继续充作观察员部队一切轮调和补给品的空运站。 拉塔基亚港和塔托斯港则用于海运。 一个空中行动控制机构在大马士革办理业务，海运则由地方代理人处理。 停火监督组织经特别要求可提供战区内空中支援。

14. 加拿大后勤单位已规定文具、清洁器材和车辆备件的第二线存储量为180天的用量。 已订立了供应车辆备件的大批购买合同，在清洁器材和文具方面也因大批购买而节省了开支。 齐瓦尼兵营正连行改善补给仓库的工程，同时还将增加冷冻食品储存能力。 观察员部队在大马士革的车辆维修厂已于１９８２年２月落成。

三、部队的活动

A．任务和指导原则

15. 观察员部队的任务和指导原则以及其工作，仍和1974年11月27日秘书长报告（S/11563，第8至10段）中所说明的相同。

16. 观察员部队得到当事各方的合作，继续执行交付给它的任务。部队指挥官及其参谋人员同以色列和阿拉伯叙利亚共和国的军事联络人员保持密切接触，也有助于任务的执行。

B．行动自由

17. 《脱离接触协定议定书》规定所有特遣队有充分行动自由进行工作。但是行动自由受限制的问题仍然存在。秘书长将继续展开各种努力，以求纠正这种情况。

C．停火的维持

18. 观察员部队继续监督以色列同阿拉伯叙利亚共和国遵守停火的情况。在本报告所述期间，始终维持停火。在这方面，双方都未曾提出任何与观察员部队行动地区有关的控诉。

D．监视脱离接触协定中的隔离区和限制区

19. 观察员部队继续根据其任务规定，监视隔离区，以便确保隔离区内没有军队存在。 这项工作的进行方式是设立固定的据点和观察哨所，一天24小时派兵驻守，同时不定时地派遣步兵或机动巡逻队循着既定路线日夜进行巡逻。 此外，还不时设立临时哨所和进行巡逻，以执行特定任务。 增添了夜间观测仪器后，观察员部队夜间监视该区的能力续有提高。

20. 按照《脱离接触协定》的规定，观察员部队继续对限制区内的军备和军队进行两星期一次的视察。视察是观察员部队的视察队在当事双方联络员的协助和陪同下进行的。当事一方提出要求时，观察员部队还从旁协助和进行斡旋。在执行这些任务时，观察员部队继续得到双方的合作，但观察员部队的视察队在某些地区的行动和视察工作有时受到双方的限制。观察员部队仍在设法使双方撤销这些限制，以便保证能够自由出入双方的一切地区。

21. 在A线（参看地图）以西附近放牧的叙利亚牧羊人的安全仍旧由观察员部队负责。在这些地区里新的无雷巡逻通道上加强巡逻，并不时在区内设立固定岗哨有助于防止意外事故的发生。此外，在隔离区南部修筑的一道13公里左右的安全放牧栅栏，在减少意外事故的次数方面证明是有效的。

E. 地雷

22. 地雷继续对部队人员和当地居民构成威胁。这是观察员部队关注的一个问题，部队指挥官正在继续努力同双方协商，使行动地区成为无雷区。在本报告所述期间内，波兰的四个扫雷队共清理了巡逻路线10,440公尺，隔离区基地上的活动面积5,150平方公尺。在这个过程中，共销毁大炮炮弹33枚、迫击炮弹10枚、杀伤地雷6枚、手榴弹1枚以及其他爆炸物600公斤。

F. 人道主义活动

23. 观察员部队继续提供设备，帮助红十字国际委员会促成家庭团聚和交换学生。但由于戈兰高地的局势发展，自1982年2月15日起已无从安排家庭团聚。

四、经费问题

24. 大会１９８１年１１月３０日第36/66 A号决议，除其他外，授权秘书长，如安全理事会决定将观察员部队的任务期限延长到安理会第493(1981)号决议所核定的六个月期间以后，便承付该部队１９８２年6月1日至１１月３０日期间的费用，每月至多毛额$ 2, 662, 333(净额$ 2, 630, 833)。 因此，如果安全理事会将观察员部队的任务期限延长到１９８２年5月３１日以后，假定部队的现有兵力和职责不变，则联合国维持观察员部队至１９８２年１１月３０日为止的费用属于大会第36/66 A 号决议授权承付的范围。 如果安全理事会决定将部队的任务期限延长到１９８２年１１月３０日以后，则需要大会第三十七届会议就该日期以后期间另行拨款。

五 安全理事会第338(1973)号决议的执行情况

25. 安全理事会第485(1981)号决议决定将观察员部队的任务再延长六个月时，还要求有关各方立即执行它的第338(1973)号决议，并请秘书长在延长期限终了时，提出关于局势发展和执行该决议所采措施的报告。

26. 秘书长在按照大会１９８０年１２月１６日第35/207号决议提出的关于中东问题的报告(A/36/655-S/14746)中，说明了寻求和平解决中东问题的工作，特别是在各个级别上为执行安全理事会第338(1973)号决议所作的努力。自从提出该报告以后,秘书长一直在就这个问题同各方和关心的政府保持接触。

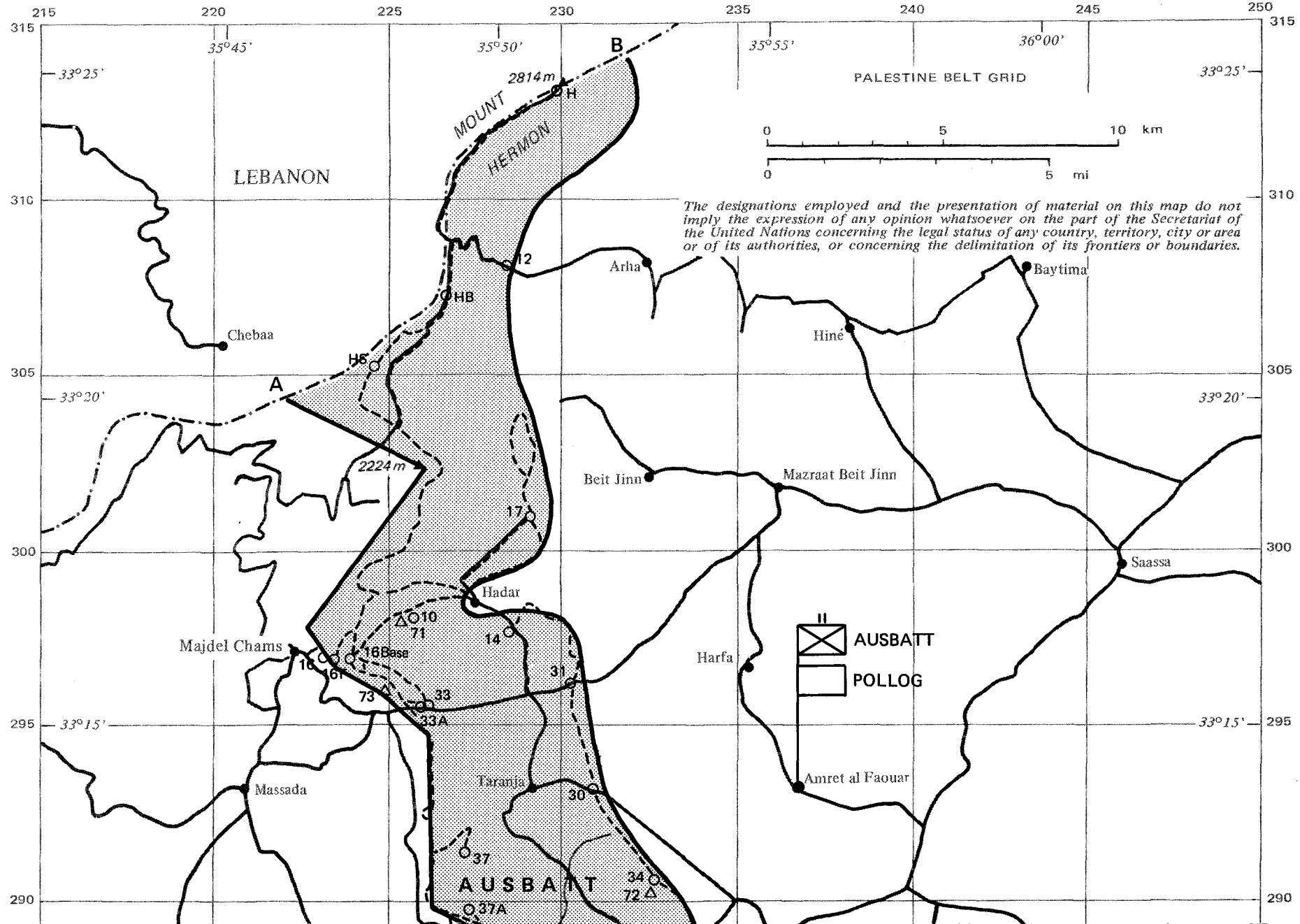
六 意见

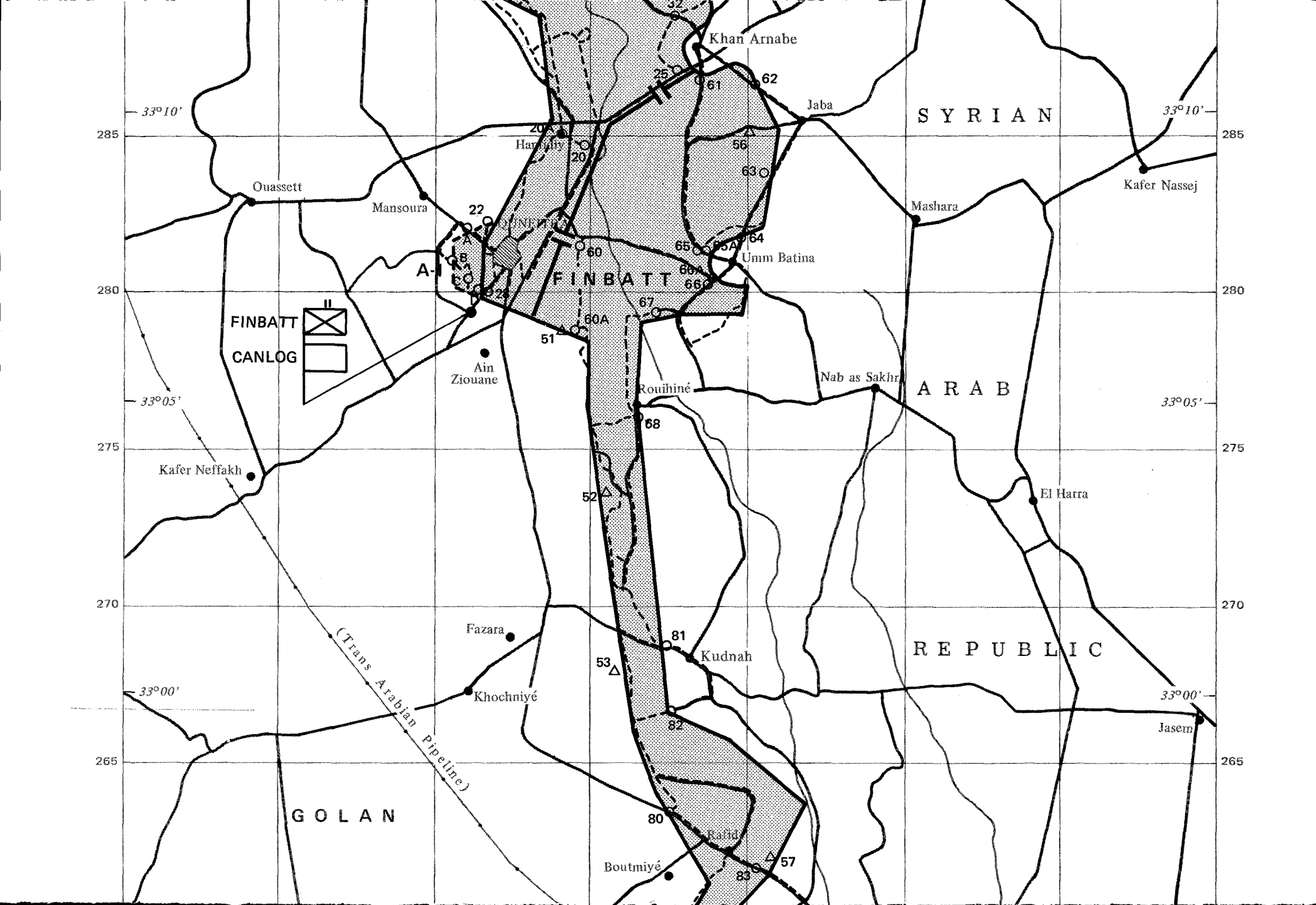
27. 联合国脱离接触观察员部队于１９７４年5月成立，监视安全理事会和１９７４年5月３１日《以叙部队脱离接触协定》所要求的停火。 由于有关各方的合作，观察员部队继续有效地执行其职责。 在本报告所述期间，以色列－叙利亚地区继续平静无事，没有发生严重的事故。

28. 以色列－叙利亚地区目前虽然平静无事，中东局势整个来说，仍是危机四伏。 除非中东问题的所有方面都能够获得全面解决，否则这种局势可能持续下去。我仍然希望，有关各方都下定决心，努力处理这个问题的所有方面，以求找到安全理事会第338(1973)号决议所要求的公正、持久的和平解决办法。

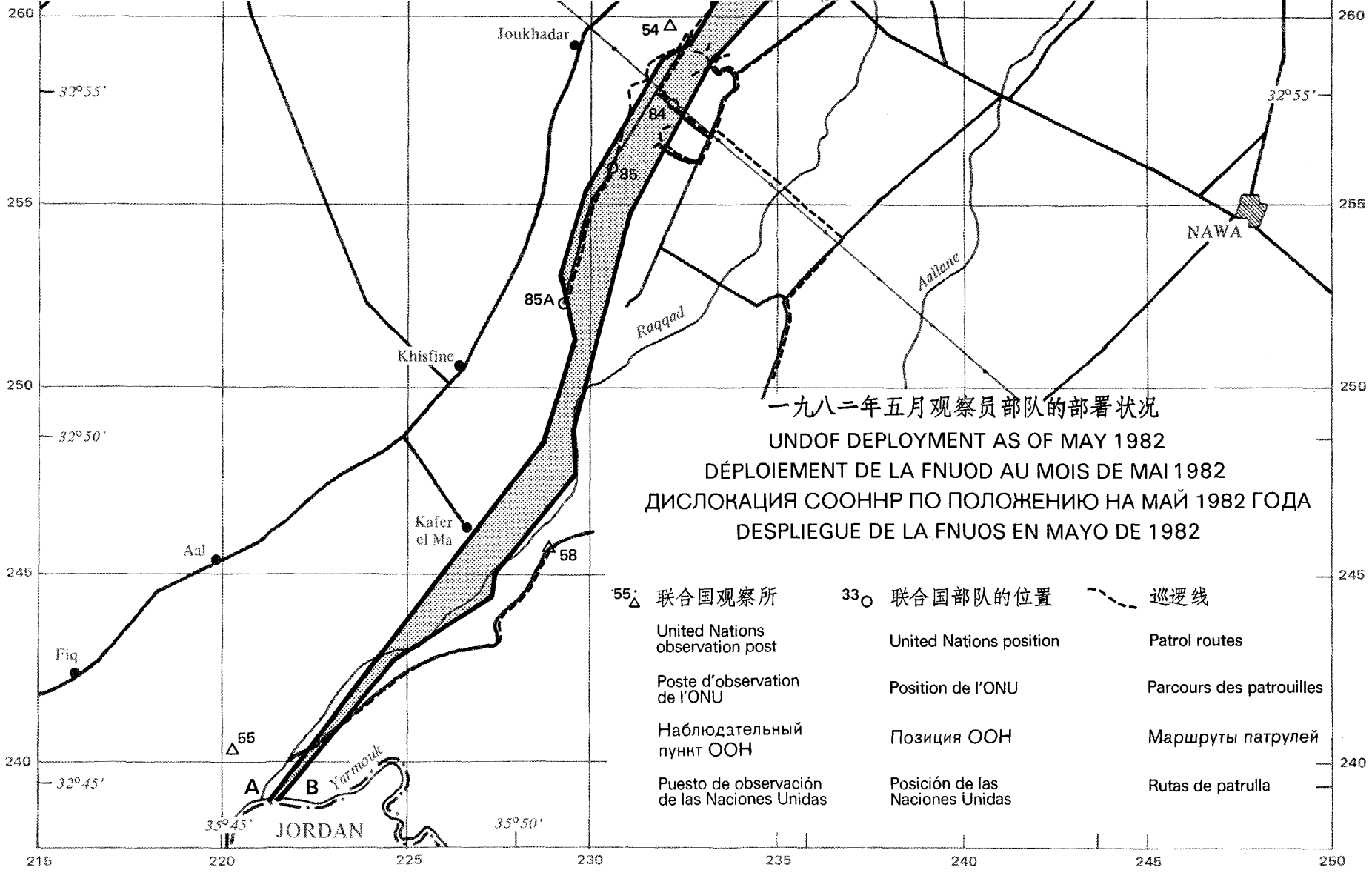
29. 在当前情况下，我认为观察员部队必须继续留驻该地区。因此，我建议安全理事会再次延长部队的任务期限六个月,至1982年 5月31日为止。 阿拉伯叙利亚共和国政府已对提议的延长表示同意。以色列政府也已表示同意。

30. 在结束本报告时，我要再一次对派遣官兵参加观察员部队和派出停火监督组织配属本部队的军事观察员的各国政府表示感谢。 我要借此机会向下列人员致敬：已于1982年5月31日退休的观察员部队指挥官埃尔基·凯拉少将、部队官兵和文职人员和停火监督组织配属观察员部队的军事观察员。 他们以值得效法的效率和忠诚，执行了安全理事会交付给他们的重要任务。


215
220
225
230
235
240
245
250
315
310
305
300
295
290
35°45'
35°50'
35°55'
36°00'
33°25'
33°20'
33°15'
PALESTINE BELT GRID
0
5
10 km
0
5 mi
The designations employed and the presentation of material on this map do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries.
LEBANON
MOUNT HERMON
2814m
H
B
A
2224m
HB
H6
12
17
Arha
Baytima
Hiné
Chebaa
Beit Jinn
Mazraat Beit Jinn
Saassa
Hadar
10
71
14
Majdel Chams
16Base
16
16F
73
33
33A
31
Harfa
AUSBATT
POLLOG
Massada
Taranja
30
Amret al Faouar
37
AUSBATT
37A
34
72



Khan Arnabe
Jaba
SYRIAN
Kafer Nassej
Mashara
Ouassett
Mansoura
Hamidiy
QUNEITRA
A-I
FINBATT
Umm Batina
FINBATT
CANLOG
Ain Ziouane
Rouihiné
Nab as Sakhr
ARAB
Kafer Neffakh
El Harra
Fazara
Kudnah
REPUBLIC
Khochniyé
(Trans Arabian Pipeline)
Jasem
GOLAN
Rafid
Boutmiyé
33°10'
33°05'
33°00'
285
280
275
270
265



一九八二年五月观察员部队的部署状况

UNDOF DEPLOYMENT AS OF MAY 1982

DÉPLOIEMENT DE LA FNUOD AU MOIS DE MAI 1982

ДИСЛОКАЦИЯ СООННР ПО ПОЛОЖЕНИЮ НА МАЙ 1982 ГОДА

DESPLIEGUE DE LA FNUOS EN MAYO DE 1982

55△ 联合国观察所	33○ 联合国部队的位置	巡逻线
United Nations observation post	United Nations position	Patrol routes
Poste d'observation de l'ONU	Position de l'ONU	Parcours des patrouilles
Наблюдательный пункт ООН	Позиция ООН	Маршруты патрулей
Puesto de observación de las Naciones Unidas	Posición de las Naciones Unidas	Rutas de patrulla

MAP NO. 2916 Rev. 11 UNITED NATIONS
MAY 1982